

SOCIAT es un cuestionario estructurado que mide: Impactos sociales de un Área Protegida, características sociales locales, incluido el apego al lugar, confianza en las instituciones y datos demográficos y apoyo público para un Área Protegida

SOCIAT

Social Impact Assessment
Tool for Protected Areas

Evaluación de Impacto
Social para áreas protegidas

Spanish version

Authors: Nikoleta Jones, James McGinlay, Vassilis Gkoumas,
Chrisovaladis Malesios, Victoria Maguire-Rajpaul, Leigh Walker
SOCIAT: Social Impact Assessment Tool for Protected Areas, Spanish Version
June 2022
University of Warwick, UK



This project has received funding from the European Research Council (ERC) under the European Union's Horizon 2020 research and innovation programme (contract no. 802605)



SOCIAT

SOCIAL IMPACT ASSESSMENT
TOOL FOR PROTECTED AREAS

ENCUESTA SOCIAT: FOLLETO DE INFORMACIÓN PARA EL PARTICIPANTE

¿De qué se trata? Esta encuesta estudia la relación de las comunidades locales con las zonas protegidas. Pedimos a las personas que residen en **[Nombre del área protegida]** que completen un breve cuestionario analizando su opinión sobre la zona protegida y el entorno en general.

¿Qué tengo que hacer? Le pedimos que amablemente cumplimente este cuestionario; no le tomará más de 15 minutos.

¿Es anónimo? Ejemplo de texto *[Todos los datos que se recojan, utilicen y almacenen en relación con este proyecto estarán sometidos a las disposiciones de la Ley de Protección de Datos de Reino Unido de 2018 para Reino Unido, y el Reglamento General de Protección de Datos 2016/679 de la Unión Europea. Sus datos personales se almacenarán en una base de datos segura y protegida con contraseña; únicamente estarán a disposición del equipo del proyecto, y no serán cedidos ni distribuidos, archivados o publicados en el material que resulte de este estudio]*

¿Puedo retirarme? Dado que no se recoge ningún dato de carácter personal, la retirada de la encuesta en una fase posterior no resulta posible.

¿Qué beneficios tiene rellenar este cuestionario? Ejemplo de texto *[El principal beneficio es ayudar a mejorar el conocimiento de **[Nombre del área protegida]** y otros de otros parques nacionales, tanto de Reino Unido como de la Unión Europea]*

Para más información sobre este proyecto, no dude en ponerse en contacto con nosotros en: [dirección de correo electrónico]

¿Consiente en tomar parte en esta encuesta?

Marcando "Consiento" estará manifestando que:

- 1) tiene 18 años o más,
- 2) comprende cuál es su papel en este estudio, y que todas sus preguntas han sido contestadas a su plena satisfacción (envíenos un correo electrónico para más información),
- 3) ha leído la información anterior y está de acuerdo en tomar parte en el estudio,
- 4) comprende lo que sucederá con los datos recopilados,
- 5) comprende que es libre de formular cualquier pregunta en cualquier momento a través de correo electrónico,
- 6) entiende que los datos se utilizarán de forma anónima a la hora de divulgar el estudio,
- 7) consiente en que el equipo del proyecto analice los datos personales que facilite, y
- 8) consiente en el tratamiento de tales datos para los fines indicados anteriormente.

Consiento, y empiezo la encuesta

No consiento, no quiero participar

You sus opiniones sobre el área protegida

Impactos sociales

¿Cómo le ha influido la declaración de [Nombre del área protegida] como zona protegida en relación con los siguientes aspectos y en comparación con los cinco años anteriores

	Negativo	Más bien negativo	Sin influencia	Más bien positivo	Positivo
Sus ingresos personales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su calidad de vida	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su salud física	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su salud mental	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su participación en actividades de ocio (como nadar, caminar, escalar)	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su sentido o sentimiento de conexión con la naturaleza	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su relación con las personas que residen en la zona	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su conciencia sobre cuestiones medioambientales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Su acceso al alojamiento	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
La facilidad para acceder a recursos naturales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Cultura y tradiciones locales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

Apoyo público al área protegida

Utilizando la siguiente escala, por favor, explique en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con la declaración de [Nombre del área protegida] como zona protegida 

- | | | | | |
|--|---|----------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Completamente en desacuerdo | <input type="checkbox"/> Hasta cierto punto en desacuerdo | <input type="checkbox"/> Neutral | <input type="checkbox"/> Hasta cierto punto de acuerdo | <input type="checkbox"/> Completamente de acuerdo |
|--|---|----------------------------------|--|---|

Por favor, explique brevemente su respuesta a la pregunta anterior

Comportamiento ambiental

Cuando está en [Nombre del área protegida] es importante actuar de forma responsable para proteger lo que la zona tiene de especial, como su fauna salvaje, su belleza natural, su patrimonio cultural, la tranquilidad y los medios de vida locales. Por favor, indique con qué frecuencia realiza lo siguiente

	Nunca	A veces	La mayor parte del tiempo	Siempre	No aplicable
Mantenerse dentro de los caminos señalados	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Ser considerado con los demás caminantes	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Tener cuidado de no dañar la flora y la vida salvaje	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Seguir las instrucciones y las señales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Llevar los perros atados o cerca de Ud. en las proximidades de los nidos de aves que anidan en el suelo	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Pescar solo con autorización y en temporada	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Cazar solo con autorización y en temporada	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

Hasta donde Ud. sabe, ¿usan la mayoría de las personas, tanto locales como visitantes, [Nombre del área protegida] de forma responsable (por ejemplo, permaneciendo en los caminos designados)?

<input type="checkbox"/> Nadie utiliza el parque de forma responsable	<input type="checkbox"/> Solo una minoría utiliza el parque de forma responsable	<input type="checkbox"/> Algunas personas utilizan el parque de forma responsable	<input type="checkbox"/> La mayoría de las personas usan el parque de forma responsable	<input type="checkbox"/> Todo el mundo usa el parque de forma responsable	<input type="checkbox"/> No sé
---	--	---	---	---	--------------------------------

Confianza en las instituciones

¿En qué medida confía en las siguientes personas u organizaciones?

	Completamente	Bastante	Moderadamente	Un poco	Nada en absoluto	No lo sé
Autoridad gerente de [Nombre del área protegida]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/>
Ayuntamientos/Consejos locales	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/>
Gobierno nacional	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/>

Normas sociales y participación pública

En esta sección nos gustaría preguntarle sobre sus valores personales en relación con la naturaleza y el medio ambiente. Por favor, indique en la siguiente escala en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

	Muy en desacuerdo	Hasta cierto punto en desacuerdo	Ni en desacuerdo ni de acuerdo	Hasta cierto punto de acuerdo	Muy de acuerdo
Me resulta fácil utilizar [Nombre del área protegida] de forma responsable	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Tengo el dinero y el tiempo suficiente, y la oportunidad de participar en iniciativas para la protección de [Nombre del área protegida]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Las personas importantes para mi esperan que me comporte de forma medioambientalmente responsable	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Es importante que los usuarios de [Nombre del área protegida] respeten el medio ambiente	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

¿Ha participado en los últimos 5 años en alguna actividad de voluntariado ayudando a la protección de [Nombre del área protegida] (por ejemplo, como guarda voluntario, o tomando parte en la recogida de basuras)?

- Si
 No

En caso afirmativo, explique en pocas palabras en qué actividades de voluntariado ha participado en [Nombre del área protegida].Área?

¿Existe algún tipo de barrera que le impida participar en actividades de voluntariado en [Nombre del área protegida]?

- No
 Si

En caso afirmativo, por favor, explique en pocas palabras su respuesta :

Tus valores personales

Ahora vamos a formularle algunas preguntas algo más generales sobre su forma de ver el mundo. ¿En qué medida son importantes en su vida los siguientes valores?

	Nada importante en absoluto	Algo importante	Moderadamente importante	Muy importante	Extremadamente importante
Respeto a la Tierra: vivir en armonía con otras especies	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Unión con la naturaleza: integrarse en el medio natural	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Ser colaborativo: ayudar al bienestar de los otros	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Equidad: igualdad de oportunidades para todos	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Ser influyente: influir sobre personas y sucesos	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Ser rico: patrimonio, posesiones materiales, dinero	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

En una escala de 1 a 5, ¿en qué medida está de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones?

	Muy en desacuerdo	Hasta cierto punto en desacuerdo	Ni en desacuerdo ni de acuerdo	Hasta cierto punto de acuerdo	Muy de acuerdo
La naturaleza de [Nombre del área protegida] debe ser protegida y cuidada	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
[Nombre del área protegida] significa mucho para mi	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Estoy satisfecho/a con mi calidad de vida	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Se puede confiar en la mayoría de la gente	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
[Nombre del área protegida] no se parece a ningún otro lugar	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
Me siento parte de la comunidad en [Nombre del área protegida]	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

Datos demográficos

En esta última sección, nos gustaría recopilar alguna información personal con fines estadísticos. Le aseguramos que toda la información será almacenada de forma segura, y destruida al finalizar el proyecto. No se compartirá ningún tipo de información personal.

Género

- Hombre Mujer Otro

Rango de edad

- 18-25 26-35 36-45 46-55 56-65 66-75 76-85 86+

¿Cuál es el nivel educativo más alto que ha completado? Rogamos escoja la opción más adecuada.

- Educación primaria / sin cualificaciones oficiales completadas
 Educación secundaria
 Educación superior

El nivel de ingresos anuales de su hogar [por favor agregue categorías]

Por favor, díganos en qué ciudad o localidad reside (o cuál es la ciudad o localidad más próxima a su residencia) _____

¿Ha tenido la declaración de la zona como área protegida algún efecto sobre sus ingresos?

- Sí, un efecto positivo
 Sí, un efecto negativo
 Ningún efecto

Por favor, explique su relación con [Nombre del área protegida]

- Resido de forma permanente en el Parque Nacional o en una zona próxima
 Tengo una segunda vivienda o una vivienda vacacional y vengo aquí regularmente
 Soy un visitante
 Otros (por favor, especificar)

¿Durante cuánto tiempo ha vivido en esta zona, o cuánto tiempo hace que la visita con regularidad?

- Menos de un año 1-5 años 6-10 años 11-20 años
 21-30 años 31-40 años Más de 40 años